

Einbauanleitung



Elektro-Einbausatz für Anhängerkupplungen, 7-polig, 12 Volt, nach ISO 1724

Verwendbar für: **MERCEDES BENZ W 168 A-Klasse ab 10/97**

BRINK Artikel-Nummer: **727003**

Allgemeine Hinweise zu diesem Elektrosatz

- **Vor Beginn der Arbeiten unbedingt die Einbauanleitung komplett durchlesen.** Nach Einbau des Elektrosatzes ist die Einbauanleitung dem Kunden bzw. dem Fahrzeugführer zwecks diverser Betriebsinformationen auszuhändigen.
- **Der Einbau des Elektrosatzes sollte von einer Fachwerkstatt bzw. einer qualifizierten Person durchgeführt werden.** Bei unsachgemäßer Anwendung oder Veränderung des Elektrosatzes bzw. der darin befindlichen Bauteile erlischt jeder Anspruch auf Gewährleistung. Elektronische Geräte wie z.B. Blinkgeber, Anhängerblinküberwachung etc. sind vom Umtausch ausgeschlossen.
- Vor dem Herstellen einer Bohrung sicherstellen, daß ausreichende Bohrfreiheit vorhanden ist.
- **Beim Anbau der Steckdose ist darauf zu achten, daß -**
die Anschlußleitungen nicht eingeklemmt werden!
die Nebelschlußlichtabschaltung (Kontaktblech) nicht blockiert wird!
die Dichtung am Leitungsaustritt aus der Steckdose auf dem Isolierschlauch sitzt!
- Die Leitungssätze sind so zu verlegen, daß keine Scheuerstellen entstehen können. Auf ausreichenden Abstand zu Hitzequellen (z.B. Abgasanlage) achten.
- **Für die Funktion der Anhängerblinküberwachung (AFC-Modul) ist der Anschluß dieses Gerätes an Dauerplus (Klemme 30), wie unter Punkt 4 beschrieben, unbedingt erforderlich!**
- Im Anhängerbetrieb wird der Ausfall einer Blinkleuchte am Anhänger von der fahrzeugseitigen Kontrolleuchte (Fahrtrichtungsanzeiger) über eine Verdoppelung der Blinkfrequenz angezeigt. Eine zusätzliche Kontrolleuchte (C2) ist bei Einbau dieses Elektrosatzes nicht erforderlich.
- **Die Funktionsprüfung des eingebauten Elektrosatzes mit einem geeigneten Prüfgerät oder einem Anhänger durchführen.** Die Funktionsprüfung mit einem Prüfgerät ohne Lastwiderstände ist nicht möglich.
- Die Abschaltung der Nebelschlußleuchte am Zugfahrzeug erfolgt durch den in der 7-poligen Steckdose integrierten Unterbrecherkontakt unmittelbar beim Einsetzen des Anhängersteckers oder eines Adapters. Beim Abkuppeln eines Anhängers ggf. verwendete Adapter daher immer aus der Steckdose entnehmen.

Lieferumfang:

- | | |
|---|----------------------|
| 1 Steckdose 7-polig mit Nebelschlußlichtabschaltung | 3 Schrauben M5x35 |
| 1 Gummidichtung für die Steckdose | 1 Schraube M5x12 |
| 1 Sicherungshalter (10A) mit Anschlußleitung | 4 Muttern M5 |
| 1 AFC-Modul (Anhängerblinküberwachung) | 4 Zahnscheiben |
| 1 Leitungssatz 8-adrig | 2 Kabelbinder 300 mm |
| 1 Durchführungstülle | 8 Kabelbinder 100 mm |

disconnect Battery!

1. Fahrzeugbatterie abklemmen

- **Sicherstellen**, daß durch das Abklemmen der Fahrzeugbatterie **kein Verlust** von gespeicherten Daten entsteht (z.B. bei Bordcomputer, Wegfahrsperr, Radio, Fehlerspeicher, etc.). **Betriebsanleitung bzw. Herstellervorschriften beachten**.
- Masse-Anschluß von der Fahrzeugbatterie trennen. Zur Vermeidung von Kurzschlüssen und aus Sicherheitsgründen darf der Einbau des Elektrosatzes nur bei abgeklemmter Fahrzeugbatterie durchgeführt werden.

2. Durchführung für Leitungssatz herstellen

- dismantle the interior left and right including spare tyre.
- Kofferraum-Seitenverkleidungen links und rechts sowie die Verkleidung von der Ladekante ausbauen. Kofferraum-Bodenabdeckung hochklappen, ggf. Reserverad ausbauen.
 - An geeigneter, ebener Stelle in der Rückwand des Reserverad-Stauraumes (links unterhalb des Schloßträgers) ein Loch mit **25 mm Ø** bohren. Die angebrachte Durchführung entgraten, mit Korrosionsschutzmittel behandeln und trocknen lassen.

drill a hole of Ø25mm in the back of the spare wheel space!

3. Leitungssatz 8-adrig und Steckdose montieren

- Die beiliegende Durchführungstülle auf das Leitungssatzende 8-adrig aufschieben, ggf. geeignetes Gleitmittel verwenden.
- Das Leitungssatzende 8-adrig mit Aderendhülsen durch die unter Punkt 2 angebrachte Durchführung vom Kofferraum nach außen führen und weiter von hinten durch das Loch im Steckdosen-Halteblech der Anhängerkupplung verlegen.
- Beiliegende Gummidichtung für die Steckdose auf das Leitungssatzende 8-adrig aufschieben.
- **Kontakteinsatz aus der beiliegenden Steckdose herausdrücken und wie folgt anschließen:**

Leitung	Kontakt-Nr.	Funktion
schwarz/weiß	1/L	Fahrtrichtungsanzeiger links
weiß	2/54g	Nebelschlußleuchte Anhänger
braun	3/31	Masse
schwarz/grün	4/R	Fahrtrichtungsanzeiger rechts
grau/rot	5/58R	Schlußlicht rechts
schwarz/rot	6/54	Bremslicht
grau/schwarz	7/58L	Schlußlicht links
schwarz	Zusatzkontakt	Nebelschlußleuchte Zugfahrzeug

black/white
white
brown
black/green
grey/red
black/red
grey/black
black

indicator left
fog light
earth
indicator right
brake light right
brake light
brake light left
fog light disconncted

- Den so montierten Kontakteinsatz wieder in das Steckdosen-Gehäuse einsetzen, Gummidichtung an die Steckdose schieben und Steckdose mit den beiliegenden Schrauben, Zahnscheiben und Muttern am Halteblech befestigen.
- Die auf dem Leitungssatz montierte Durchführungstülle positionieren und in das Durchführungsloch zum Kofferraum einsetzen.

The part marked with "L" mount it to the left

Das mit einem **L** gekennzeichnete Leitungssatzende zur **linken Schlußleuchte** verlegen.

Fahrzeugseitiges Steckgehäuse 6-fach von der linken Schlußleuchte abziehen und mit dem passenden Gegenstück des Leitungssatzes zusammenstecken und verrasten.

Verbleibendes Steckgehäuse 6-fach des Leitungssatzteils auf die linke Schlußleuchte stecken und verrasten.

Den Kabelschuh der Leitungen **braun** an den fahrzeugseitigen Massepunkt an der linken Seitenwand anschließen.

→ The brown wires, mount them to the earth point of the left side.

dismantle the 6 pole connector of the car and mount it with the wiring kit mount the other end of the wiring kit to the left side light

Then right end exactly the same as left.

- Das mit einem **R** gekennzeichnete Leitungssatzende zur **rechten Schlußleuchte** verlegen.
Fahrzeugseitiges Steckgehäuse 6-fach von der rechten Schlußleuchte abziehen und mit dem passenden Gegenstück des Leitungssatzes zusammenstecken und verrasten.
Verbleibendes Steckgehäuse 6-fach des Leitungssatzteils auf die rechte Schlußleuchte stecken und verrasten.

mount the AFC-module to the 10 pin connector of the wiring kit.

- Beiliegendes **AFC-Modul** (Anhängerblinküberwachung) auf das Steckgehäuse 10-fach des Leitungssatzes stecken und an geeigneter Stelle hinter der rechten Kofferraum-Seitenverkleidung mit beiliegender Schraube M5 x 12, Zahnscheibe und Mutter M5 befestigen.

the needed screws are in the package.

4. Sicherungshalter mit Anschlußleitung montieren

you can find the battery in the bottom of the car in front of the passenger seat.

- Die Abdeckung der Batterie im Fußraum Beifahrerseite abnehmen.

- Den Kabelschuh (Leitung **rot/gelb**) des beiliegenden Sicherungshalters an der Pluspolklemme der Batterie im Fußraum Beifahrerseite befestigen.

- Verkleidung an der rechten A-Säule ausbauen, Teppichboden beifahrerseitig vorklappen.

- Die vom AFC-Modul (Anhängerblinküberwachung) abgehende Leitung **rot/gelb** vom Kofferraum aus durch den rechten Kabelkanal am fahrzeugseitigen Leitungsstrang entlang bis zur Batterie verlegen und das Steckgehäuse 1-fach auf den freien Steckanschluß des Sicherungshalters stecken.

mount the red/yellow wire from the module the extra wire which you have just mounted.

5. Funktionsprüfung und Endmontage

- Fahrzeugbatterie wieder anklemmen.

Die einzelnen Funktionen der Steckdose bzw. des Elektrosatzes sowie die Funktionen der Fahrzeugbeleuchtung überprüfen.

- Alle Leitungsstränge des Einbausatzes befestigen - vorhandene Kabelhalterungen nutzen oder beiliegende Kabelbinder verwenden. Alle demontierten Verkleidungen und Teile wieder einbauen.